

СОГЛАШЕНИЕ

**на оказание услуг по переводу русского жестового языка
(сурдопереводу, в том числе в онлайн формате) на безвозмездной основе**

г. Киров, Калужской области

«14» января 2021г.

Муниципальное казенное общеобразовательное учреждение «Кировский лицей» имени Заслуженного учителя РФ Уборцева Юрия Егоровича (сокращенно МКОУ «Кировский лицей» им. Уборцева Ю.Е.), именуемое в дальнейшем МКОУ «Кировский лицей» им. Уборцева Ю.Е., в лице директора Дедушкиной Натальи Николаевны, действующей на основании Устава, с одной стороны и Государственное казенное общеобразовательное учреждение Калужской области «Кировская школа-интернат для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья», именуемое в дальнейшем ГКОУКО «Кировская школа-интернат для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья» в лице директора Османовой Ирины Александровны, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», пришли к Соглашению во взаимодействии о нижеследующем:

1. Общие положения

1.1. Настоящее Соглашение заключается между сторонами в целях оказания услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, в том числе в онлайн формате) по необходимости.

2. Предмет Соглашения

2.1. Стороны в рамках настоящего Соглашения в период с 14 января 2021г по 14 января 2025 года будут осуществлять сотрудничество, основанное на принципах предоставления услуг по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, в том числе в онлайн формате) на безвозмездной основе.

2.2. Место оказания услуг: Калужская область, Кировский район, г. Киров, пер. Куракина, д.6.

3. Обязательства Сторон

3.1. МКОУ «Кировский лицей» им. Уборцева Ю.Е. обязуется:

3.1.1. Обеспечить в период с 14 января 2021 года по 14 января 2025 года для предоставления услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводу, в том числе в онлайн формате) своевременную подачу заявок

и индивидуальных программ реабилитации и абилитации получателей социальных услуг на электронную почту: gkou_8@adm.kaluga.ru

3.1.2. Предоставить автоматизированное рабочее место и сопровождение получателя социальных услуг для получения услуги по переводу русского жестового языка (сурдопереводе) в онлайн формате.

3.2. ГКОУКО «Кировская школа-интернат для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья» обязуется:

3.2.1. Обеспечить конфиденциальность персональных данных, ставших известными в процессе исполнения обязательств, предусмотренных настоящим Соглашением.

3.2.2. Обеспечить в период с 14 января 2021 года по 14 января 2025 года предоставление услуг в объеме, указанном заказчиком в заявке.

3.2.3. Предоставить услуги по сурдопереводу лицами, имеющими соответствующее образование и квалификацию, в объеме, указанном в заявках заказчика.

3.2.4. После оказания услуг по каждой заявке составлять акт выполненных услуг на безвозмездной основе по настоящему Соглашению.

4. Прочие положения.

4.1. При осуществлении сотрудничества Стороны руководствуются нормативно – правовыми актами Российской Федерации.

4.2. Спорные вопросы и разногласия, возникающие в связи с реализацией настоящего Соглашения, Стороны будут стремиться решать путём переговоров.

4.3. Ни одна из сторон не вправе без согласия на то другой Стороны представлять её или действовать от её имени в отношении любого третьего лица.

4.4. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания и будет действовать с 14 января 2021 года по 14 января 2025 года. Если после срока истечения настоящего Соглашения ни одна из сторон не заявит об отказе исполнения своих обязательств – Соглашение считается продленным на неопределённый срок.

4.5. Каждая из Сторон может расторгнуть настоящее Соглашение, письменно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за один месяц с указанием причин расторжения.

4.6. Настоящее Соглашение может быть изменено и дополнено по взаимному согласию Сторон.

4.7. Все дополнения к настоящему Соглашению, оформленные в установленном порядке, являются его неотъемлемой частью.

4.8. Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

5. Реквизиты и подписи сторон

МКОУ «Кировский лицей»
им. Уборцева Ю.Е.
Место нахождения: 249440, Калужская область, Кировский район, г. Киров, Пер. Куракина, д. 6
ИНН 4023008780/КПП 402301001
Банк: Отделение Калуга банка России/УФК по Калужской области г. Калуга
Казначейский счет:
03232643296140003700
БИК 012908002
Кор.счет: 40102810045370000030
Получатель: отдел финансов Кировской районной администрации (Муниципальное казенное общеобразовательное учреждение «Кировский лицей» имени Заслуженного учителя РФ Уборцева Юрия Егоровича)
Тел.8(48456) 5-34-42
Факс 8 (48456) 5-34-42
e-mail: k-licei@yandex.ru

Директор



Н.Н. Дедушкина

ГКОУКО «Кировская школа-интернат для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья»
Место нахождения: 249440, Калужская область, Кировский район, г. Киров, ул. Ленина д.16
ИНН/КПП 4023003510/402301001
ОКПО 05366906;
ОГРН 1024000897414
Банковские реквизиты:
л/с 03741Щ14370 в УФК по Калужской области
Тел.: 8 (48456) 5-34-50 Факс.: 8 (48456) 5-61-23
E-mail: gkou_8@adm.kaluga.ru

Директор



И.А. Османова

М.П.